



MOORD OP DE NIJL

(Murder on the Nile)

Thriller in drie bedrijven

door

AGATHA CHRISTIE

vertaling

Jan Hulsegge

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.
(Grimas Theatergrime verkoop)
Tel: 072 - 5 11 24 07
E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl
Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **MOORD OP DE NIJL - MURDER ON THE NILE** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **AGATHA CHRISTIE** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

MURDER ON THE NILE Copyright: 1948 by Agatha Christie Mallowan

"All rights whatsoever in this Play are strictly reserved and all rights other than amateur rights in the Dutch/Flemish and Frisian languages are handled by HUGHES MASSIE LIMITED, 29 Frenshaw Road, London, SW10 OTG, England

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: www.ibva.nl

Email: info@ibva.nl

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **13** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.**

PERSONEN: (in volgorde van opkomst)

1ste parelverkoper

2de parelverkoper

Steward

Miss Ffoliot-Ffoulkes

Christina Grant

Smith

Louise

Dr. Bessner

Kay Mostyn

Simon Mostyn

Kanunnik Pennefather

Jacqueline de Severac

McNaught

Plaats van handeling:

De panoramasalon van de raderboot "Lotus" tussen Shellal en Wadi Halfa.

Tijd van handeling:

EERSTE BEDRIJF: In Shellal. Laat in de middag.

TWEEDE BEDRIJF:

Eerste scène: Bij de tempel van Abu Simbel. Drie dagen later. 's Avonds na het diner.

Tweede scène: hetzelfde, vijf minuten later.

DERDE BEDRIJF: Hetzelfde. De volgende morgen.

DECOR:

Het toneel stelt de panoramasalon op de voorsteven van de raderboot "Lotus" voor, die bij Shellal (en later bij de tempel van Abu Simbel) afgemeerd ligt. De salon is helemaal door ramen omgeven zodat men een onbeperkt uitzicht op het landschap langs de rivier heeft. Rechtsvoor en linksvoor geven deuren toegang tot de dekken. Voor deze deuren zijn ook nog ramen zodat degenen, die binnenkomen gezien kunnen worden voordat ze de deuren opendoen. De dekken worden geacht naar het voordek zowel als naar het achterdek te lopen, maar gaan niet rond de boeg. Alle hutten, enzovoort liggen naar het achterdek en achter het decor. De valreep naar de wal is rechts, zodat alle nieuwe passagiers van rechts opkomen. De salon is als een lobby ingericht met rieten stoelen die rond tafeltjes staan gegroepeerd. In het midden is een grotere tafel (aangegeven als 'midentafel') waarop tijdschriften liggen. Diverse reisfolders en posters geven een vrolijke indruk. Op een pilaar tussen de ramen midden achter is een passagierslijst opgehangen. (zie plattegrond achterin)

EERSTE BEDRIJF

Als het doek opengaat zijn twee inlandse parelverkopers, beladen met vliegenmeppers, parels, ansichtkaarten en amuletten enz., druk in het Arabisch aan het praten met een Nubische steward met een inzwart gezicht. De steward heeft een lange witte mantel aan en een fez op. Hij lacht voortdurend en is erg vriendelijk, hoewel hij de helft van wat de passagiers tegen hem zeggen niet verstaat. Alle drie lachen zich rot. Plotseling gaat de steward attent rechtop staan en jaagt de parelverkopers weg omdat hij het geluid van dichterbij komende kruiers hoort. De 1ste parelverkoper gaat rechts af, de 2de parelverkoper gaat naar de deur links. De steward gaat achter de middentafel staan. Miss ffoliot-ffoulkes en Christina Grant komen rechts binnen met de 1ste parelverkoper op hun hielen. Miss ffoliot-ffoulkes heeft toeristenkleding aan en een tropenhelm op haar hoofd. Ze is zestig, pretentius en slecht gehumeurd. Ze gaat naar de stoel rechts van de middentafel. Christina is een aardig, verstandig meisje met een bewonderenswaardig evenwichtig humeur. Ze draagt de jas en het toiletkoffertje van miss ffoliot-ffoulkes. Ze gaat naar de tafel links voor en legt daar de jas op. De 2de parelverkoper gaat links af.

Steward: Goedemiddag, dames. Goedemiddag. Welkom op de Lotus.

Parelverkoper: *(gaat naar de rechter elleboog van miss ffoliot-ffoulkes, met een enigszins snel accent)* Kijk, dame, kijk! Lapis....echt lapis....echt amber ook.... very nice.... heel goedkoop. Kijk, dame, echte scarabee.... van koning Ramses! *(Miss ffoliot-ffoulkes wuift hem weg. Hij gaat naar Christina)*

Miss ffoliot-ffoulkes: Miss ffoliot-ffoulkes en Miss Grant.

Steward: Oh, ja, ik heb heel mooi hut voor u. Vijftien en zestien. Mooiste hutten aan boord.

Miss ffoliot-ffoulkes: Zou je ons daar dan dadelijk heen willen brengen? *(de steward gaat naar Christina om de jas te pakken)*

Christina, je hebt mijn jas toch niet laten vallen? *(Christina gaat naar de parelverkoper rechts van de steward die de jas van haar wil overnemen)* Niet aan hem geven. Draag hem zelf maar.

Christina: Ik heb hem hier. *(ze gaat naar de deur)*

Parelverkoper: *(loopt naar voor tussen de steward en miss ffoliot-ffoulkes in)* Kijk, dame..... echte lapis..... scarabee. Koning Ramses!

Miss ffoliot-ffoulkes: Nee, nee, ik wil niets.

Parelverkoper: *(gaat naar Christina)* U wilt rijden op ezel als u terugkomt? Ik geef u kaart. Ik heb heel goede ezel. Mijn ezel

“Whisky en soda” heel goede ezel. *(tegen Miss ffoliot-ffoulkes)* U graag ansichtkaart? Alle soort ansichtkaarten. *(Miss ffoliot-ffoulkes draait zich om. De parelverkoper volgt haar)* U Engelse lady? Koning George, Koningin Elizabeth... hiep hiep hoera! Heel mooi ansichtkaart... Tempel van Philae, graf koning Toetanchamon, Engelse kerk Cairo.... *(de steward doet een scherpe uitval naar de parelverkoper in het Arabisch. De parelverkoper gaat rechts af)*

Steward: *(gaat langs de middentafel naar de deur links)* Deze kant alstublieft. *(hij gaat links af. Miss ffoliot-ffoulkes en Christina volgen hem. Smith komt rechts binnen. Hij wordt gevolgd door een parelverkoper. Smith is een beetje een smoezelige jonge man met een grijs flanellen broek en een openstaand shirt. Zijn stem is in tegenspraak met zijn kleding. Terwijl hij binnenkomt wuift hij de parelverkoper weg en gaat naar het midden)*

Parelverkoper: *(vasthoudend)* Heel schunnig ansichtkaart? U ziet graag dansmeisjes.... echt inlandse dans?.... *(blijft aanhouden)* Ik breng u naar eendenjacht, ja? Mooie sport? U Engelse gentleman? Amerikaan? Parlez Francais? Sprek Deutsch? Italiaan? Russisch? Zwitser? Joegoslaaf? Nee? *(Smith schudt zijn hoofd en gaat naar de deur)* Wat u nationaliteit?

Smith: Japans! *(hij gaat links af. De parelverkoper blijft met open mond staan)*

Parelverkoper: Japans? *(hij schudt vol verbazing zijn hoofd. Louise, een knap Frans dienstmeisje komt rechts binnen. De parelverkoper gaat naar haar toe)* U heb graag mooie parels? Heel goedkoop? Très gentille. Très chic.

Louise: Nee, nee, ik wil niets. *(de parelverkoper gaat rechts af. Miss ffoliot-ffoulkes en Christina komen links binnen. Christina heeft nog steeds het toiletkoffertje en de jas bij zich. Louise gaat discreet naar rechts)*

Miss ffoliot-ffoulkes: *(gaat op de stoel rechts van de middentafel zitten)* Het is toch absurd om zoiets de beste hutten aan boord te noemen. Dat wil er bij mij niet in. Je hebt mijn toiletkoffertje daar toch niet laten staan, hè? *(Smith komt links binnen en gaat aan het tafeltje links voor zitten met een tijdschrift)*

Christina: Nee, tante Helen, ik heb alles hier. *(ze gaat naar de stoel achter de middentafel. Miss ffoliot-ffoulkes kijkt de salon rond, ze bekijkt Smith alsof hij een of ander vies insect is)*

Miss ffoliot-ffoulkes: Ik veronderstel dat de passagiers hier het grootste deel van de reis verblijven. *(met een blik op Smith)* En ik kan me zo voorstellen dat deze ruimte voor de eerste klasse passagiers is.

Smith: Er is maar één klasse op dit schip.

Christina: Er is nog een salon achter op het schip.

Smith: Op het hek.

Miss ffoliot-ffoulkes: *(staat op en gaat naar het raam midden- achter)*

Maar van hieruit heeft men het mooiste uitzicht. *(ze ziet het papier op de pilaar)* Ah, een passagierslijst. Men wil altijd graag weten met wie men samen reist. Op een boot kan men de mensen niet ontlopen. Dat betekent dat men zeer voorzichtig dient te zijn.

Smith: *(opgewekt)* Of men wordt besmet. *(Miss ffoliot-ffoulkes bekijkt hem met afschuw)* Let maar niet op mij. Ik heb een gewoonte me overal mee te bemoeien. *(Miss ffoliot-ffoulkes haalt lijst van de spijker. Ze gaat weer naar de stoel rechts van de middentafel en gaat zitten. Christina zit op de stoel achter de tafel. Smith hangt breeduit in zijn stoel en leest een tijdschrift)*

Miss ffoliot-ffoulkes: *(leest)* Eens kijken. Kanunnik Ambrose Pennefather. Dat klinkt heel aardig. Ik vraag me af of hij één van die Pennefathers uit Yorkshire is? Natuurlijk kent men op het ogenblik niet meer iedereen in de kerk. Hm! Dr. Bessner.. buitenlander! Mr. William Smith....

Smith: Proleet! *(Christina begint bijna te lachen)*

Miss ffoliot-ffoulkes: Miss ffoliot-ffoulkes.... lieve hemel, ze hebben het met een hoofdletter "F" gespeld.

Smith: *(schudt meewarig zijn hoofd)* Insubordinatie.

Miss ffoliot-ffoulkes: Miss Christina Grant. Mr. en Mrs. Simon Mostyn en dienstmeisje.... zeg... ik denk dat dat Kay Ridgeway wel eens zou kunnen zijn!

Christina: Oh, tante Helen, wat opwindend! Denkt u echt dat zij het is?

Miss ffoliot-ffoulkes: Op huwelijksreis, waarschijnlijk.

Christina: Dat moet wel..... Ze is veertien dagen geleden getrouwd. Ik heb het in het hotel in The Tatler gelezen.

Miss ffoliot-ffoulkes: Grutjes, dat zal wel heel interessant zijn. Ze zeggen dat ze Lord Edgbaston heeft laten vallen voor deze jonge Mostyn. Hij is van de Mostyns uit Devonshire.... zo arm als een kerkrat. *(de steward komt rechts binnen)* Steward, kom eens hier. Ik vind mijn hut niet naar mijn zin.

Steward: *(gaat naar haar toe. Hij glimlacht)* Heel mooi hut. Heel mooi. Krijgt hele middag zon.

Miss ffoliot-ffoulkes: Dat is precies wat ik er op tegen heb. Het zal er vreselijk warm worden.

Steward: Nee, nee, heerlijk briesje als boot vaart. Heel aangenaam.

Miss ffoliot-ffoulkes: Ik wil een hut aan deze kant van de boot. *(ze wijst naar rechts)*

Steward: Heel goed. Ik zal u laten zien. *(hij gaat naar de deur rechts.)*

Miss ffoliot-ffoulkes staat op en gaat naar de deur rechts. Christina staat op)

Miss ffoliot-ffoulkes: Blijf hier, Christina. Ik wil niet dat mijn zaken hier zo maar blijven liggen. *(tegen de steward)* Is al het drinkwater op deze boot koel.... is het gekookt? *(ze gaat af, gevolgd door de steward)*

Smith: *(na een korte pauze)* Het is toch wat, dat ze de naam van uw tante met een hoofdletter "F" gespeld hebben.

Christina: Oh, dat gebeurt altijd. Als je er over nadenkt is het ook eigenlijk niet logisch om een naam met twee kleine "f's" te spellen.

Smith: Dat is weer één van die onbegrijpelijke Engelse grillen. *(pauze)* Gaan jullie een reisje maken heen en terug naar Wadi Halfa of door naar Khartum?

Christina: Oh, nee, alleen maar het reisje. Het is zo pittoresk en ik ben gek op ezels en parels en zo. *(ze haalt een grote gipsen scarabee uit haar tas)* Deze heb ik gisteren gekocht. *(ze gaat naar Smith)* De man zei dat het een echte heilige scarabee was. Wat denkt u?

Smith: *(bekijkt het)* Het gekke is dat, al zou je willen, je onmogelijk één van die dingen in Birmingham zou kunnen kopen.

Christina: Oh, komt ie daar vandaan?

Smith: Ik heb toch altijd begrepen dat ze in Birmingham gemaakt werden voor de export, misschien is het Sheffield.

Christina: *(kijkt terneergeslagen)* Ik heb er nog vijf piaster voor betaald.

Smith: Hoe dan ook, het is een leuk dingetje. Zo eenvoudig, als je snapt wat ik bedoel. *(rechts achter klinkt gestommel. De parelverkopers praten druk door elkaar)*

Christina: *(gaat naar het midden en kijkt naar de deur rechts)* Er komt weer iemand aan boord. Ik vraag me af of zij het is.

Smith: Verwacht u een vriendin?

Christina: Oh, nee. Ik bedoel Mrs. Mostyn. *(ze gaat naar midden rechts)* Ze is op huwelijksreis. U moet zeker wel wat over haar gelezen hebben: Kay Ridgeway. Haar vader is een bekend financier. Ze zeggen dat ze de rijkste vrouw in Engeland is.

Smith: Dat moet vreselijk voor haar zijn.

Christina: Ze is niet alleen rijk. Ze is ook nog beeldschoon! En ze is pas geleden heel romantisch getrouwd. Denk je eens in: rijk en mooi en alles hebben wat je hartje begeert! *(ze is helemaal in vervoering)*

Smith: Daar denk ik liever niet aan. Ik word daar niet goed van.

Christina: In alle kranten hebben foto's van haar gestaan.

Smith: *(staat op en gaat naar links, kwaad)* Waar is dat goed voor. Ik snap niet dat iemand belangstelling heeft voor zo'n nutteloos, waardeloos kind dat nog nooit in haar leven gewerkt heeft? Bah!

Waarom geen foto's van nette fabrieksmeisjes, die naar hun dagelijkse werk gaan.

Christina: *(gaat naar de middentafel, geamuseerd)* Wie heeft er nu belangstelling voor zulke foto's? Ik niet in elk geval.

Smith: *(draait zich naar haar toe)* Heb je een hekel aan de arbeidende klasse?

Christina: Helemaal niet. *(ze gaat op de hoek van de tafel zitten)* Ik hoor er zelf bij. Ik werk in een kantoor in Edinburgh als stenotypiste. Maar ik zou geen cent uitgeven voor een blad met foto's van stenotypistes of fabrieksmeisjes.

Smith: U hebt geen gevoel voor de waardigheid van werk.

Christina: Doet uzelf dan zoveel werk?

Smith: *(draait naar links, min of meer in verlegenheid gebracht)* Ik bestudeer op het ogenblik de omstandigheden. Ik ben van plan buitengewoon hard te gaan werken.

Christina: Nu, als u dat dan gaat doen, zult u vanzelf wel begrijpen dat er ook nog zoiets is als romantiek. En als een rijk meisje als Kay Ridgeway, die iedereen had kunnen krijgen, trouwt met een jongeman die helemaal geen geld heeft en niet buitengewoon knap is, en ze zijn op huwelijksreis op dezelfde boot als wij.... nu dan vind ik dat reuze opwindend.

Smith: Juist. U hebt wat ze noemen een keukenmeidenromanticaliteit.

Christina: *(onbewogen)* Het is niet nodig onbeschoft te worden. *(ze gaat naar het raam links midden achter)*

Dr. Bessner komt rechts binnen. Hij is corpulent, van middelbare leeftijd en draagt een bril. Hij heeft een duidelijk buitenlands (Duits) accent. Hij is driftig de parelverkopers aan het weggagen.

Dr. Bessner: *(terwijl hij binnenkomt)* Nee, ik wil er geen. Die parels die jai daar hebt, zain eene slechte imitation.... sehr schlecht, ja. *(de steward verschijnt plotseling van rechtsachter en jaagt de parelverkopers weg. Dr. Bessner gaat naar midden rechts)* Ach, dat sind ja lastige menschen, diese verkoper. Wie vliegen. Al die taid zeggen zai "Baksheesh! Baksheesh!" *(hij klapt met de hielen tegen elkaar, tegen Smith)* Dr. Bessner.

Smith: William Smith. *(Dr. Bessner buigt en kijkt naar Christina)* Miss.....

Christina: *(draait zich om en komt naar de stoel links van de middentafel)* Grant. *(Dr. Bessner maakt een keurige buiging en kijkt goedkeurend naar haar)*

Dr. Bessner: Het is die eerste keer dat u zo ééne aangename reis op die Nijl maakt?

Christina: Ja, het is zelfs de eerste keer dat ik in Egypte ben.

Dr. Bessner: Er is te zien in Egypte buitengewoon veel interessants. Die civilation van Egypte was mooi, heel mooi, en vielen dank aan het zand en het droge klimaat er is veel blijven bewaard worden. We maken stoppen en gaan aan die wal om interessante tempel te besuchen. *(hij kijkt Christina stralend aan)* Main Baedeker, u kunt hem lenen als u dat wenscht. *(hij gaat voor de tafel langs naar Christina)*

Smith: Dat is nog eens een aanbod.

Christina: *(tegen Dr. Bessner)* Dank u zeer. Dat is heel aardig.

Dr. Bessner: Met genoegen gedaan. *(Louise komt van links binnen. Ze kijkt rond, gaat dan rechts af terwijl ze een uitdagende blik op Smith werpt)*

Smith: Ah! Goddelijke vrouw met de verliefde blik. Ik ben blij dat iemand me hier nog mag. *(Miss ffoliot-ffoulkes komt van rechts binnen)*

Miss ffoliot-ffoulkes: *(tegen Christina)* Ik heb een veel betere hut gekregen. Ik wist wel dat die man me probeerde te grazen te nemen. Jouw hut ligt naast de mijne. Hij is wel redelijk klein.... maar het zal wel gaan. *(Christina gaat achter de tafel langs naar Miss ffoliot-ffoulkes)*

Dr. Bessner: *(tegen Christina)* Stel mai alstublieft voor.

Christina *(beetje nerveus)* Eh..... eh, Mr. B-b-besser, mijn tante.

Dr. Bessner: Dr. Bessner. *(Miss ffoliot-ffoulkes kijkt hem afstandelijk aan, neigt het hoofd iets en draait hem de rug toe)*

Miss ffoliot-ffoulkes: *(gaat naar de tafel rechts achter)* Ik ben helemaal niet gerustgesteld over wat die man over het water zei. *(ze gaat rechts van de tafel zitten)* Ik geloof nooit dat ze het echt koken. Hij had een hele stiekeme blik in zijn ogen. Ik heb Evian besteld.... maar soms verdenk ik hen ervan dat ze de flessen aan de kraan vullen. Je moet maar wat op de spiritusbrander koken, Christina.

Christina: Ja, tante Helen.

Miss ffoliot-ffoulkes: Je kunt aanstonds voor me gaan uitpakken.

Christina: Ik zal dadelijk gaan.

Miss ffoliot-ffoulkes: Nee, blijf hier. Het is veiliger de koffers op slot te laten tot de boot gaat varen. Er hangen hier een aantal verdacht uitzierende figuren rond.

Christina: Zoals u wilt. *(ze gaat links van de tafel zitten)*

Miss ffoliot-ffoulkes: En pak niet teveel uit... tot we zeker weten dat de stewards te vertrouwen zijn. *(de steward komt links binnen en gaat*

naar rechts. Miss ffoliot-ffoulkes kijkt naar hem. Hij gaat af) Ze zien er veel zwarter uit dan de stewards in Caïro.

Dr. Bessner: *(gaat naar links en naar de middentafel, vriendelijk en belerend) U hebt hier zu tun met stammen uit Nubië. Dat is ja niet hetzelfde ras, ja. De volkeren uit Nubië.....*

Miss ffoliot-ffoulkes: *(negeert Dr. Bessner. Ze verheft haar stem zonder hem aan te kijken) Christina, geef mij eens even mijn boek. Zo, waar is mijn bril.... Ah, in mijn tas. (Kay Mostyn komt rechts binnen gevolgd door Simon. Er is tegelijkertijd veel lawaai en de twee parelverkopers vallen hen lastig. Hun conversatie bestaat grotendeel uit zinnnetjes als: "U houdt van lapis" enz. Kaarten en ansichtkaarten worden onder hun neus geduwd. Simon is een knappe, goed gehumeurde jongeman van achtentwintig, met een eenvoudige hartelijke manier van doen. Kay is een mooie jonge vrouw van vierentwintig, gekleed in dure maar eenvoudige kleren en met de zelfverzekerde manieren van iemand die geboren is om gehoorzaamd te worden. Ze loopt naar midden rechts)*

Simon: *(loopt achter Kay aan) Zo, daar zijn we dan.*

Kay: *(gaat naar de middentafel) Wat een vreselijk kabaal! Zorg dat die kerels weggaan, Simon.*

Simon: *(wendt zich tot de parelverkopers) Hup! Weg jullie. (hij duwt hen door de deur rechts naar buiten)*

Kay: *Geef ze wat geld en zeg dat ze weg moeten blijven. (de steward komt rechts binnen)*

Steward: *Mr. En Mrs. Mostyn! Welkom op de Lotus. Wenst u uw hut te zien? (hij gaat naar de stoel rechts van de middentafel)*

Kay: *Is mijn dienstmeid hier al?*

Steward: *Dienstmeid? Ja, ze is een half uur geleden aangekomen met uw bagage. (Louise komt snel rechts binnen)*

Kay: *Ah, Louise, ben je daar?*

Louise: *(gaat naar midden rechts) Ja, mevrouw. Alles is gereed, mevrouw.*

Simon: *(gaat naar rechterkant van Louise) Geen problemen gehad bij het weggaan?*

Louise: *(met een beetje brutaliteit in de glimlach waarmee ze naar hem kijkt) Oh, nee, meneer. Alles is heel glad verlopen. (ze kijkt hem sluw aan) Meneer hoeft zich geen zorgen te maken.*

Simon: *(kortaf) Mooi.*

Louise: *(insinueert nog steeds een sluwe samenzwering) Ik heb alles gedaan, meneer. Net zoals meneer me opgedragen heeft.*

Simon: *(kortaf) Dan is het goed. (tegen Kay) Zullen we eerst de hut eens gaan bekijken?*

Kay: Ja, we kunnen maar beter even kijken of alles in orde is. Hou dit eens vast, Louise. *(ze geeft haar sjaal aan Louise en gaat naar Simon. De steward gaat rechts af. Kay en Simon volgen hem. Louise staat opzij en volgt hen dan, terwijl ze malle gezichten trekt)*

Smith: *(voor zich uit)* Ziet er uit als Hare Majesteit zelf.

Christina: Oh, is ze niet geweldig?

Smith: Jammer dat ze de rode loper niet uitgelegd hebben. *(de twee parelverkopers komen weer binnen)*

1ste parelverkoper: *(gaat naar Smith)* U wilt mooie parels? Ansichtkaart? Heren willen graag Ansichtkaart. Ik laat u zien.

Smith: Ga weg!

1ste parelverkoper: *(gaat naar Christina)* Ik neem u mee rijden op ezel. Mijn ezel "Whisky en soda". Heel goed ezel.

2de parelverkoper: *(duwt de 1ste parelverkoper opzij)* Nee, nee, u neem mijn ezel, mevrouw. Zijn ezel heel slechte ezel.. die ezel valt om. Mijn ezel "Whoepsadeesie", mijn ezel, goeie ezel. U neem mijn kaart... u heb goeie ezel, niet valt om. Hiep hiep hoera.... heel goed, prima, mooi. God save the King. *(de steward komt rechts binnen en jaagt de parelverkopers rechts af)*

Dr. Bessner: *(gaat naar de steward)* Ik wil mijn hut graag zien. Nummer 19, Dr. Bessner.

Steward: Welkom op de Lotus. Komt u maar. *(hij gaat voorop naar de deur links)* Heel mooie hut..... hele middag zon. Deze kant, alstublieft. *(Dr. Bessner volgt de steward en ze gaan links af)*

Miss Ffoliot-Ffoulkes: Lieve Christina, probeer alsjeblieft een beetje meer sociale vaardigheden ten toon te spreiden. Ik weet dat je als kind niet veel kansen hebt gehad, maar het eerste dat je moet leren als je wilt reizen is, dat je niet zo maar een gesprek moet beginnen met de eerste de beste persoon die je tegenkomt. Buitenlanders, vooral buitenlanders zijn zeer lastig. Ze zien, in tegenstelling tot een Engelsman, veel minder snel in dat ze niet gewenst zijn. *(rechts achter hoort men de parelverkopers)*

Christina: Die vreselijke parelverkopers komen weer terug.

Miss Ffoliot-Ffoulkes: Ze zouden eigenlijk niet toegelaten moeten worden op de boot.

Smith: *(gaat naar het midden)* Ze hebben een ander slachtoffer gevonden. Eens zien wat voor een medepassagier we nu nog krijgen. *(hij kijkt naar de deur rechts en laat luidkeels zijn afkeuring horen)* Allemachtig, een priester! *(hij draait zich om en gaat balend links af als Kanunnik Pennefather rechts binnenkomt. Hij is een grote imposante geestelijke van middelbare leeftijd)*

Miss Ffoliot-Ffoulkes: Een zeer ongemanierde jongeman! *(Kanunnik*

Pennefather draait zich bij de deur om en maakt een paar scherpe opmerkingen in het Arabisch tegen de parelverkopers. Zij druipen af. Kanunnik Pennefather kijkt glimlachend rond. Hij gaat naar het midden en bekijkt het uitzicht door het middelste raam. Miss ffoliot-ffoulkes bekijkt hem goedkeurend. Als hij zich tenslotte omdraait, is zij klaar om hem te accepteren) Buitengewoon warm, nietwaar?

Kanunnik: *(beleefd)* Ja, inderdaad. Een buitengewoon bedompte middag.

Miss ffoliot-ffoulkes: Aangezien wij medepassagiers zijn, dien ik mezelf voor te stellen. Ik ben Miss ffoliot-ffoulkes en dit is mijn nicht, Christina Grant. *(ze is een en al zoetsappigheid)*

Kanunnik: *(opgewekt)* Ah, juist ja, op deze kleine boten gaat men snel vriendschappelijk met elkaar om. Ik ben Kanunnik Pennefather.

Miss ffoliot-ffoulkes: Eén van de Pennefathers uit Yorkshire?

Kanunnik: *(glimlachend)* De tak uit Shropshire. *(een pauze)* We zullen van hieruit een prachtig uitzicht hebben als we de Nijl opvaren. Die panoramasalons zijn een geweldige verbetering.

Christina: Ik zou het prettiger gevonden hebben als er geen dak was geweest.

Kanunnik: Mijn lieve jongedame, u zou de zon zo direct op uw hoofd al snel veel te heet hebben gevonden. *(de 1ste parelverkoper komt rechts binnen)*

Parelverkoper: *(gaat naar de Kanunnik)* U houdt van parels, lapis, amber, scarabee?

Kanunnik: Helemaal niet.

Parelverkoper: Ik laat u ansichtkaarten zien.

Kanunnik: Nee.

Parelverkoper: Ik laat heilige ansichtkaarten zien. Oude Koptische kerk. Heel vroege Christen-kerk.... heel mooi, heel heilig.

Kanunnik: Hun vasthoudendheid is verbazingwekkend. En ze passen hun koopwaar aan aan de klanten.

Parelverkoper: Ik heb ook andere ansichtkaarten. *(hij begint)* Heel mooi.... *(de steward komt links binnen. Hij jaagt de parelverkoper weg als hij naar de Kanunnik gaat)*

Steward: Kanunnik Pennefather? Welkom op de Lotus. Ik zal u naar uw hut brengen. Beste hut van de boot.

Miss ffoliot-ffoulkes: De zon staat er de hele middag op! *(ze staat op)* Christina, ik denk dat ik naar mijn hut ga. Neem mijn mantel en het toiletkoffertje mee. *(ze gaat rechts af. Christina staat op. De steward gaat naar de deur links en gaat af. Kanunnik Pennefather volgt hem)*

Kanunnik: *(draait zich bij de deur om, beleefd tegen Christina)* Au revoir, Miss Grant. We zien elkaar later nog wel. *(Christina gaat naar*

hem toe en spreekt zachtjes)

Christina: Ik hoop dat u niet het gevoel hebt gekregen dat die jongeman zich onbeleefd gedroeg toen u binnenkwam. Ik ben bang dat u hem wel gehoord zult hebben. Hij is nu eenmaal zo. Hij bedoelt er niets mee.

Kanunnik: *(glimlacht)* Sommige mensen hebben een hekel aan priesters die per schip reizen.... ze zeggen dat het ongeluk brengt. Maar ik denk niet dat dat voor onze raderboot geldt.

Miss ffoliot-ffoulkes: *(achter, roept)* Christina..... Christina!

Kanunnik Pennefather gaat links af..... Christina gaat snel rechts af. Even later komt Kay langzaam van rechts binnen en blijft even in de deuropening staan, vermoedelijk kijkt ze naar de kade. Ze zucht alsof ze opgelucht is en gaat de salon binnen. Ze gaat naar het raam midden achter. Als ze langs de stoel links van de tafel rechts achter loopt laat ze haar tas erin vallen. Ze staat een ogenblik naar buiten te kijken, kijkt dan op haar polshorloge. Simon komt rechts binnen. Hij heeft een drankje in zijn hand. Hij gaat naar de tafel rechts achter, zet zijn glas neer en gaat naar de rechterkant van Kay. Hier blijft hij even staan met zijn hand op haar schouder. Zij staan een paar minuten stil te kijken.

Simon: *(zacht en liefdevol)* Tevreden, lieveling?

Kay: Ja.... ja! *(ze zucht)* Ik weet zeker dat ik dit fijn ga vinden.

Simon: Ik ook. *(hij pauzeert)* Heerlijke vrouw van me! *(hij kijkt snel om zich heen en kust haar)*

Kay: Heb je nog gevraagd of er nog meer passagiers aan boord moeten komen?

Simon: Ja, iedereen is aan boord.

Kay: Dan moet de boot afvaren. Ga met de kapitein of wie dan ook regelen dat ze onmiddellijk vertrekken.

Simon: Hij vertrekt pas over een half uur.

Kay: Onzin. Zeg dat ze nu moeten vertrekken.

Simon: Ik denk dat ze een vaarschema aanhouden.

Kay: Helemaal niet. Het is gewoon een kwestie van een fooi... anders niks. Dat is het altijd. *(ze lacht om zijn ongelovig gezicht)* Jij kent de wereld nog niet zo goed als ik, Simon. Het is gewoonlijk een kwestie van hoeveel. *(Kanunnik Pennefather komt links binnen en blijft in de deuropening naar hen staan kijken. Zij zien hem niet)*

Simon: *(draait zich om en gaat naar rechts voor)* Ik vind dit eigenlijk niet erg prettig.

Kay: *(loopt hem achterna)* Lieverd, wees niet zo eigenwijs. *(onder het*

voorbij lopen pakt ze haar tasje op) Ik wil zo snel mogelijk vertrekken. (*Kanunnik Pennefather gaat links af*)

Simon: Het is allemaal in orde, Kay. Louise zegt het toch.

Kay: Louise is niet altijd even slim als ze denkt.

Simon: Ik zou veel liever zien dat je dat meisje probeerde kwijt te raken, Kay. Ze kijkt soms zo eigenaardig naar je.

Kay: (*onverschillig*) Ze heeft waarschijnlijk een hekel aan me.. hoewel ik me niet voor kan stellen waarom. Ik geef haar van alles. Maar ik kan haar met geen mogelijkheid wegsturen. (*ze neemt een spiegeltje uit haar tas en kijkt erin*) Ze is gewoonweg geweldig met haar en nagels en dat soort dingen.

Simon: Ik zal je lijfknecht zijn, Kay!

Kay: Ik vraag me af hoe ik eruit zou zien als jij met je onhandige vingers aan mijn haar zou zitten.

Simon: Niets kan verhinderen dat jij eruit ziet als het liefste ding op God's aardbodem. Geniet je van je huwelijksreis?

Kanunnik: (*achter links*) Dank u! Dank u! (*hij komt binnen*)

Kay: (*stopt het spiegeltje weer in haar tas*) Ja, nu wel. (*ze draait naar links en ziet de Kanunnik Pennefather. Ze kijkt verbluft*) Hemeltje! Oom Ambrose! (*Kanunnik Pennefather gaat naar haar toe. Ze komen midden rechts bij elkaar*)

Kanunnik: (*klinkt even verbluft*) Kay! Mijn lieve kind! Wat een buitengewone verrassing! (*Smith komt stilletjes links binnen. Hij gaat in de stoel links bij de tafel links achter zitten met een tijdschrift*)

Kay: Ik dacht dat u in Palestina was.

Kanunnik: Dat was ik ook, vorige week. (*Smith kijkt zijdelings naar Kanunnik Pennefather*)

Kay: Ik heb u nog geschreven... naar het Koning David Hotel in Jeruzalem. Hebt u mijn brief niet gekregen?

Kanunnik: Ik heb mijn plannen gewijzigd.

Kay: (*een beetje in verlegenheid gebracht*) Dan weet u dus nog niet.....

Kanunnik: Wat moet ik weten?

Kay: Dat ik getrouwd ben.

Kanunnik: Getrouwd?


Kay: (*lachend en in de war*) Ja.... met Simon. (*ze wendt zich tot Simon, die een stapje naar voren doet*) Simon Mostyn. Simon, dit is mijn voorgd.... vader's beste vriend.... mijn oom Ambrose zoals ik hem mag noemen. (*Kanunnik Pennefather gaat langs Kay naar Simon. Kay loopt om de tafel*)

Simon: (*schudt handen*) Ik heb al veel over u gehoord, meneer. (*hij grijnst vriendelijk*)

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto